

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2004/09308]

**19 APRIL 2004. — Omzendbrief betreffende de plaatsing onder de hoede van de dienst Voogdij en de identificatie van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen****I. Plaatsing onder hoede van de dienst Voogdij**

Vanaf 1 mei 2004, zal, op grond van artikel 6, § 1, van Titel XIII, Hoofdstuk 6, « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002 (*Belgisch Staatsblad*, 31 december 2002, blz. 58783 tot 56788) iedere overheid die kennis heeft van de aanwezigheid aan de grens of op het grondgebied van een persoon :

- die er jonger uitziet dan 18 jaar of verklaart jonger dan 18 jaar te zijn, en

- die de volgende voorwaarden lijkt te vervullen :

- niet begeleid door een persoon die het ouderlijk gezag of de voogdij over hem uitoefent krachtens zijn nationale wet,

- onderdaan van een land dat geen lid is van de Europese Economische Ruimte,

- en verkeert in een van de volgende situaties : ofwel de erkenning van de hoedanigheid van vluchteling hebben gevraagd; ofwel niet voldoen aan de voorwaarden inzake toegang tot en verblijf op het grondgebied vastgesteld in de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen,

daarvan onmiddellijk de dienst Voogdij in kennis moeten stellen, alsmede de overheden bevoegd voor asiel, toegang tot het grondgebied, verblijf en verwijdering, en hen alle informatie meedelen die zij over de toestand van betrokkene heeft.

De dienst Voogdij zal voor het vervullen van zijn opdracht permanent ter beschikking staan via het noodtelefoonnummer 078-15 43 24 dat vierentwintig uur op vierentwintig en zeven dagen op zeven bereikbaar zal zijn.

De dienst Voogdij zal eveneens bereikbaar zijn van maandag tot vrijdag tijdens de kantooruren op de volgende telefoonnummers : 02-542 79 61 (in het Nederlands) en 02-542 79 51 (in het Frans).

De dienst Voogdij zal te allen tijde, daaronder begrepen's nachts, tijdens het weekend en op feestdagen, onverwijld de maatregelen nemen die vereist zijn gelet op de spoedeisende aard van de situatie :

- Hij zal de overheid die contact met hem opneemt vragen of de niet-begeleide minderjarige vreemdeling zich aan de grens of op het Belgisch grondgebied bevindt en informeren naar de plaats waar hij zich bevindt.

- De dienst Voogdij zal de overheid die contact met hem opneemt vragen hem per fax of per e-mail de documenten te bezorgen waarover zij beschikt om de identificatie mogelijk te maken, alsook de behoorlijk ingevulde signalementsfiche (zie model als bijlage I).

- Zodra de dienst Voogdij deze inlichtingen zal hebben ontvangen, zal hij de overheid die de zaak bij hem aanhangig heeft gemaakt, per fax (02-542 70 83) of per e-mail (voogdij@just.fgov.be) een schriftelijke verklaring van plaatsing onder de hoede met de vermoedelijke identiteit van de niet-begeleide minderjarige vreemdeling en de gegevens die hij bezit met betrekking tot hem toezenden.

- De dienst Voogdij zal onverwijld contact opnemen met het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers (afgekort Fedasil, cf. art 62 van de programmawet van 19 juli 2001, *Belgisch Staatsblad* 28 juli 2001, blz. 25687) met het oog op de dringende huisvesting van de niet-begeleide minderjarige asielzoeker. <sup>(1)</sup> Tot de inwerkingtreding van artikel 62, § 1bis, van de programmawet van 19 juli 2001, ingevoegd door artikel 495 van de programmawet van 22 december 2003 - waardoor de bevoegdheid van Fedasil wordt uitgebreid tot alle niet-begeleide minderjarige vreemdelingen, ongeacht of zij al dan niet asielzoekers zijn -, zal de dienst Voogdij onverwijld contact opnemen met de opvanginstanties van de Gemeenschappen zodra blijkt dat de niet-begeleide minderjarige vreemdeling geen asielzoeker is. <sup>(2)</sup>

- De dienst Voogdij zal kunnen overgaan tot de onmiddellijke aanwijzing van een voogd ingeval dit vereist is gelet op de spoedeisende aard van de situatie.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2004/09308]

**19 AVRIL 2004. — Circulaire relative à la prise en charge par le service des Tutelles et à l'identification des mineurs étrangers non accompagnés****I. Prise en charge par le service des Tutelles**

A partir du 1<sup>er</sup> mai 2004, en vertu de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002 (*Moniteur belge*, 31 décembre 2002, pp. 58783 à 58788), toute autorité qui a connaissance de la présence, à la frontière ou sur le territoire, d'une personne :

- qui paraît être âgée, ou qui déclare être âgée, de moins de 18 ans, et

- qui paraît se trouver dans les conditions suivantes :

- être non accompagnée par une personne exerçant l'autorité parentale ou la tutelle en vertu de sa loi nationale;

- être ressortissante d'un pays non membre de l'Espace économique européen, et

- être dans une des situations suivantes : soit, avoir demandé la reconnaissance de la qualité de réfugié, soit ne pas satisfaire aux conditions d'accès au territoire et de séjour déterminées par les lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers,

devra en informer immédiatement le service des Tutelles ainsi que les autorités compétentes en matière d'asile, d'accès au territoire, de séjour et d'éloignement, et leur communiquer toute information en sa possession sur sa situation.

Afin de remplir sa mission, le service des Tutelles pourra être contacté à tout moment, via le numéro d'appel d'urgence 078-15 43 24 accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Le service des Tutelles pourra également être contacté aux heures de bureau, du lundi au vendredi, aux numéros d'appel suivants : 02-542 79 51 (en français) et 02-542 79 61 (en néerlandais).

Les services des Tutelles prendra immédiatement les mesures que requiert l'urgence de la situation à tout moment, y compris la nuit, le week-end ou les jours fériés :

- Il demandera à l'autorité qui le contacte, si le mineur étranger non accompagné se trouve à la frontière ou sur le territoire belge, et s'informe du lieu où il se trouve.

- Le service des Tutelles demandera à l'autorité qui le contacte, de lui transmettre par télécopie (au numéro 02-542 70 83) ou par voie électronique (à l'adresse [tutelles@just.fgov.be](mailto:tutelles@just.fgov.be)) les documents en sa possession permettant son identification ainsi que la fiche de signalement dûment complétée (cf. modèle en annexe I).

- Dès qu'il aura reçu ces informations, le service des Tutelles adressera à l'autorité qui l'a saisi, par télécopie ou par courrier électronique, une déclaration écrite de prise en charge reprenant l'identité supposée du mineur étranger non accompagné et les données le concernant en sa possession.

- Le service des Tutelles prendra immédiatement contact avec l'Agence fédérale d'accueil des demandeurs d'asile (en abrégé : « Fedasil », cf. article 62 de la loi-programme du 19 juillet 2001, *Moniteur belge*, 28 juillet 2001, p. 25687) en vue d'assurer l'hébergement d'urgence du mineur étranger non accompagné demandeur d'asile. <sup>(1)</sup> Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 62, § 1<sup>er</sup>bis, de la loi-programme du 19 juillet 2001, inséré par l'article 495 de la loi-programme du 22 décembre 2003 — qui étend la compétence de Fedasil à l'ensemble des mineurs étrangers non accompagnés qu'ils soient demandeurs d'asile ou non —, le service des Tutelles prendra immédiatement contact avec les instances d'accueil des Communautés dès qu'il apparaît que le mineur étranger non accompagné n'est pas demandeur d'asile. <sup>(2)</sup>

- Le cas échéant, lorsque l'urgence de la situation le requiert, le service des Tutelles pourra procéder à la désignation immédiate du tuteur.

## II. Identificatie van de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen en aanwijzing van de voogd

Vervolgens, zodra de kantoren open zijn, zal de dienst Voogdij overgaan tot de identificatie van de niet-begeleide minderjarige vreemdeling en zijn verklaringen controleren betreffende zijn naam, nationaliteit en leeftijd inzonderheid door middel van zijn officiële documenten of van de inlichtingen verstrekt door de consulaire of diplomatieke posten van het land van herkomst of van doorvoer, of van elke andere inlichting, voor zover dit verzoek om inlichtingen de minderjarige of zijn familie die zich in het land van doorvoer en/of herkomst bevindt, niet in gevaar brengt (artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 22 december 2003 tot uitvoering van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002, *Belgisch Staatsblad* 29 januari 2004, blz. 5538 tot 5549). Ingeval de niet-begeleide minderjarige vreemdeling zich aan de grens bevindt, zal de dienst Voogdij zich ter plaatse begeven om over te gaan tot zijn identificatie.

De dienst Voogdij zal de identificatie verrichten met behulp van de signalementsfiche waarvan het model als bijlage I gaat.

Eventuele twijfel betreffende de identiteit van de minderjarige zal aan de dienst Voogdij tijdens het signalement moeten worden meege-deeld.

Wanneer de minderjarige is geïdentificeerd, zal de dienst Voogdij aan de minderjarige een identificatiebewijs afleveren, waarmee de identificatieprocedure zal worden beëindigd. Onverminderd nieuwe elementen zal die identificatie niet meer kunnen worden betwist.

In geval van dringende noodzaak zal een voorlopige identificatie worden verricht door de dienst Voogdij aan de hand van een voorlopige identificatiefiche, zulks onverminderd latere betwisting.

Ingeval de dienst Voogdij of de overheden bevoegd voor asiel, toegang tot het grondgebied, verblijf en verwijdering twijfel koesteren omtrent de leeftijd van de betrokken persoon, zal de dienst Voogdij onmiddellijk een medisch onderzoek door een arts laten uitvoeren teneinde na te gaan of deze persoon al dan niet jonger is dan 18 jaar.

Het medisch onderzoek zal onder toezicht van de dienst Voogdij geschieden.

De wijze waarop het medisch onderzoek wordt verricht, zal worden vastgelegd door de dienst Voogdij die erover zal moeten waken dat de minderjarige wordt bijgestaan door een tolk en de vereiste inlichtingen krijgt over het medisch onderzoek dat op hem wordt uitgevoerd.

Opdat de dienst Voogdij een doeltreffende controle kan verrichten en ingeval het medisch onderzoek bestaat in een botonderzoek, zal aan de arts die het onderzoek heeft verricht, worden gevraagd een attest op te maken dat de volgende gegevens bevat :

- omstandigheden waaronder het botonderzoek werd verricht;
- instemming van de minderjarige;
- aanwezigheid van een tolk;
- aanwezigheid van een begeleider;
- resultaat van de uitgevoerde preventieve tests vooraleer het botonderzoek wordt verricht;
- resultaat van het onderzoek, daaronder begrepen de foutenmarge.

De kosten van dat medisch onderzoek zullen ten laste zijn van de overheid die de dienst Voogdij heeft gevraagd dat onderzoek te verrichten. Ingeval de dienst Voogdij uit eigen beweging een onderzoek laat verrichten, zullen de kosten ten laste zijn van die dienst (artikel 7, § 1, van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002).

Dit medisch onderzoek zal onder meer psychoaffectieve tests kunnen bevatten (artikel 3, tweede lid, van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003).

Er zal rekening moeten worden gehouden met de mogelijkheid bedoeld in de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt, voor de minderjarige « die tot een redelijke beoordeling van zijn belangen in staat kan worden geacht » het optreden van de dokter toe te staan of te weigeren, overeenkomstig de artikelen 8 en 12 van deze wet.

In artikel 8, § 1, eerste en tweede lid, en § 4, eerste lid, van voornoemde wet van 22 augustus 2002 is immers bepaald :

« § 1. De patiënt heeft het recht om geïnformeerd, voorafgaandelijk en vrij toe te stemmen in iedere tussenkomst van de beroepsbeoefenaar.

Deze toestemming wordt uitdrukkelijk gegeven behalve wanneer de beroepsbeoefenaar, na de patiënt voldoende te hebben geïnformeerd, uit de gedragingen van de patiënt redelijkerwijze diens toestemming kan afleiden.

(...)

## II. Identification des mineurs étrangers non accompagnés et désignation du tuteur

Ensuite, et dès l'ouverture des bureaux, le service des Tutelles procédera à l'identification du mineur étranger non accompagné et à la vérification de ses déclarations au sujet de son nom, de sa nationalité et de son âge, au moyen de ses documents officiels ou des renseignements obtenus auprès des postes consulaires ou diplomatiques du pays d'origine ou de transit, ou de tout autre renseignement, pour autant que cette demande de renseignements ne mette pas en danger le mineur ou sa famille se trouvant dans le pays de transit et/ou d'origine (article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 portant exécution du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002, *Moniteur belge* du 29 janvier 2004, pp. 5538 à 5549). Lorsque le mineur étranger non accompagné se trouve à la frontière, le service des Tutelles se rendra sur place afin de procéder à son identification.

Le service des Tutelles effectuera l'identification sur base de la fiche de signalement dont le modèle se trouve en annexe I.

Les doutes éventuels concernant l'identité du mineur devront être communiqués au service des Tutelles lors du signalement.

Lorsque l'identification du mineur est établie, le service des Tutelles délivrera une attestation d'identification au mineur, par laquelle il sera mis fin au processus d'identification. Cette identification ne pourra plus faire l'objet de contestation, sous réserve de nouveaux éléments.

Lorsque l'urgence de la situation le requiert, une identification provisoire sera effectuée par le service des Tutelles au moyen d'une fiche d'identification provisoire, sous réserve de contestation ultérieure.

Lorsque le service des Tutelles ou les autorités compétentes en matière d'asile, d'accès au territoire, de séjour et d'éloignement ont des doutes concernant l'âge de l'intéressé, il sera procédé immédiatement à un test médical par un médecin à la diligence dudit service afin de vérifier si cette personne est âgée ou non de moins de 18 ans.

Le test médical sera réalisé sous le contrôle du service des Tutelles.

Les modalités du test médical seront fixées par le service des tutelles qui veillera à ce que le mineur soit assisté d'un interprète et reçoive toute l'information nécessaire concernant l'examen médical qui sera pratiqué sur lui.

Afin de permettre un contrôle effectif du service des Tutelles et lorsque l'examen médical en un test osseux, il sera demandé au médecin qui a pratiqué ledit examen d'établir une attestation comprenant les informations suivantes :

- Circonstances dans lesquelles le test osseux a été pratiqué;
- Consentement du mineur;
- Présence d'un interprète;
- Présence d'un accompagnateur;
- Résultat des tests préventifs effectués avant d'entreprendre l'examen osseux;
- Résultat du test, y compris les marges d'erreur.

Les frais relatifs à ce test médical seront à charge de l'autorité qui a sollicité du service des Tutelles d'y faire procéder. Si le service des Tutelles fait procéder d'initiative à ce test, les frais seront à sa charge (article 7, § 1<sup>er</sup>, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002).

Ce test médical pourra notamment comprendre des tests psychoaffectifs (article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité).

Il y aura lieu de tenir compte de la possibilité prévue par la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient pour le mineur « qui peut être estimé apte à apprécier raisonnablement ses intérêts » de consentir ou de refuser l'intervention du médecin, conformément aux articles 8 et 12 de cette loi.

L'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, et § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 22 août 2002 précitée, prévoit en effet que :

« § 1<sup>er</sup>. Le patient a le droit de consentir librement à toute intervention du praticien professionnel moyennant information préalable.

Ce consentement est donné expressément, sauf lorsque le praticien professionnel, après avoir informé suffisamment le patient, peut raisonnablement inférer du comportement de celui-ci qu'il consent à l'intervention.

(...)

§ 4. De patiënt heeft het recht om de in § 1 bedoelde toestemming voor een tussenkomst te weigeren of in te trekken. »

Anderzijds is bepaald in artikel 12 van voornoemde wet van 22 augustus 2002 :

« § 1. Bij een patiënt die minderjarig is, worden de rechten zoals vastgesteld door deze wet uitgeoefend door de ouders die het gezag over de minderjarige uitoefenen of door zijn voogd.

§2. De patiënt wordt betrokken bij de uitoefening van zijn rechten rekening houdend met zijn leeftijd en maturiteit. De in deze wet opgesomde rechten kunnen door de minderjarige patiënt die tot een redelijke beoordeling van zijn belangen in staat kan worden geacht, zelfstandig worden uitgeoefend. »

Er moet op gewezen worden dat in geval van twijfel over de uitslag van het medisch onderzoek, met de jongste leeftijd rekening wordt gehouden (artikel 7, § 3, van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002).

Wanneer uit het medisch onderzoek blijkt dat betrokkene meer dan 18 jaar oud is, vervalt de hoede door de dienst Voogdij van rechtswege.

De dienst Voogdij zal daarvan onmiddellijk de betrokkene in kennis stellen, alsook de overheden bevoegd voor asiel, toegang tot het grondgebied, verblijf en verwijdering, en iedere andere betrokken overheid (cf. artikel 5, tweede lid, van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002).

Wanneer daarentegen volgens de dienst Voogdij zal komen vast te staan dat de persoon die onder zijn hoede is gesteld voldoet aan de volgende voorwaarden :

- minder dan achttien jaar oud zijn,
- niet begeleid door een persoon die het ouderlijk gezag of de voogdij over hem uitoefent krachtens zijn nationale wet;
- onderdaan van een land dat geen lid is van de Europese Economische Ruimte,
- en verkeert in een van de volgende situaties : ofwel de erkenning van de hoedanigheid van vluchteling hebben gevraagd; ofwel niet voldoen aan de voorwaarden inzake toegang en verblijf op het grondgebied vastgesteld in de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen,

zal hij overgaan tot de aanwijzing van een voogd, in overeenstemming met de artikelen 22 en 23 van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003 (cf. de artikelen 5 en 8, § 1, van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002).

De dienst Voogdij zal deze aanwijzing onmiddellijk per brief of per fax ter kennis brengen aan de voogd en aan de betrokken minderjarige alsook aan de overheden bevoegd voor asiel, toegang tot het grondgebied, verblijf en verwijdering en aan iedere andere betrokken overheid. Hij zal de betrokken minderjarige eveneens informatie verschaffen over het voogdijregime (artikel 8, § 2, van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002; artikel 22, derde lid, van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003).

### III. Verzoek om bijstand van een advocaat.

Zodra de voogd is aangewezen, zal hij ambtshalve en onverwijld bijstand van een advocaat moeten vragen om de minderjarige te vertegenwoordigen in de procedures bedoeld in de wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, of in enige andere bestuurlijke of gerechtelijke procedure. In voorkomend geval kan de voogd gebruik maken van de juridische bijstand van het Bureau voor juridische bijstand overeenkomstig de artikelen 508/1 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek.

Op grond van artikel 1, § 1, eerste lid, 8° van het koninklijk besluit van 18 december 2003 tot vaststelling van de voorwaarden van de volledige of gedeeltelijke kosteloosheid van de juridische tweedelijnsbijstand en de rechtsbijstand, geniet de minderjarige de volledige kosteloosheid van de juridische tweedelijnsbijstand en de rechtsbijstand, op voorlegging van zijn identiteitskaart of van enig ander document waaruit zijn staat blijkt.

§ 4. Le patient a le droit de refuser ou de retirer son consentement, tel que visé au § 1<sup>er</sup>, pour une intervention. ».

L'article 12 de la loi du 22 août 2002 précitée dispose quant à lui que :

« § 1<sup>er</sup>. Si le patient est mineur, les droits fixés par la présente loi sont exercés par les parents exerçant l'autorité sur le mineur ou par son tuteur.

§ 2. Suivant son âge et sa maturité, le patient est associé à l'exercice de ses droits. Les droits énumérés dans cette loi peuvent être exercés de manière autonome par le patient mineur qui peut être estimé apte à apprécier raisonnablement ses intérêts. ».

Il y a lieu de noter qu'en cas de doute quant au résultat du test médical, l'âge le plus bas doit être pris en considération (article 7, § 3, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002).

Si le test médical établit que l'intéressé est âgé de plus de 18 ans, la prise en charge par le service des Tutelles prendra fin de plein droit.

Le service des Tutelles en informera immédiatement l'intéressé, les autorités compétentes en matière d'asile, d'accès au territoire, de séjour et d'éloignement, ainsi que toute autre autorité concernée (cf. article 5, alinéa 2, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002).

Par contre, lorsque le service des Tutelles estimera établi que la personne dont il assume la prise en charge se trouve dans les conditions suivantes :

- avoir moins de dix-huit ans;
- être non accompagnée par une personne exerçant l'autorité parentale ou la tutelle en vertu de sa loi nationale;
- être ressortissante d'un pays non membre de l'Espace économique européen, et
- être dans une des situations suivantes : soit, avoir demandé la reconnaissance de la qualité de réfugié, soit ne pas satisfaire aux conditions d'accès au territoire et de séjour déterminées par les loi sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers,

il procédera à la désignation du tuteur en se conformant aux articles 22 et 23 de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 (cf. articles 5 et 8, § 1<sup>er</sup>, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002).

Le service des Tutelles notifiera immédiatement cette désignation par lettre ou par télécopie au tuteur, au mineur concerné ainsi qu'aux autorités compétentes en matière d'asile, d'accès au territoire, de séjour et d'éloignement et à toute autre autorité concernée. Il communiquera également au mineur concerné, une information sur le régime de tutelle (article 8, § 2, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002, article 22, alinéa 3, de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité).

### III. Demande d'assistance d'un avocat

Une fois désigné, le tuteur devra demander d'office et sans délai l'assistance d'un avocat pour représenter le mineur dans les procédures prévues par les lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, ou dans toute autre procédure administrative ou judiciaire. Le cas échéant, le tuteur invoquera le bénéfice de l'aide juridique au Bureau d'aide juridique, conformément aux articles 508/1 et suivants du Code judiciaire.

En vertu de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 8°, de l'arrêté royal du 18 décembre 2003 déterminant les conditions de la gratuité totale ou partielle du bénéfice de l'aide juridique de deuxième ligne et de l'assistance judiciaire, le mineur bénéficiera de la gratuité totale de l'aide juridique de deuxième ligne et de l'assistance judiciaire, sur présentation de sa carte d'identité ou tout autre document établissant son état.

Ingeval de minderjarige niet beschikt over identiteitsbewijzen, zal de voogd gebruik kunnen maken van de verklaring opgesteld door de dienst Voogdij waarvan het model als bijlage II gaat, waarin de staat van minderjarigheid van de niet-begeleide minderjarige vreemdeling wordt vastgesteld.

Indien de aangewezen voogd het beroep van advocaat uitoefent, zal hij in het kader van de uitoefening van zijn opdracht niet mogen optreden als raadsman van de minderjarige.

Tot slot zal de voogd de dienst Voogdij in kennis moeten stellen van de naam van de advocaat die de minderjarige vertegenwoordigt (artikel 9, § 3, van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002; artikel 12 van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003).

#### IV. Inwerkingtreding

Krachtens de artikelen 25 en 26 van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003, bekendgemaakt op 29 januari 2004, treden de bepalingen van de wet en van het koninklijk besluit op twee verschillende tijdstippen in werking :

1. De bepalingen van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002 en van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003 inzake de oprichting van de dienst Voogdij, de erkenning van de kandidaat-voogden en het houden van een lijst van kandidaat-voogden zijn in werking getreden op 29 januari 2004 (het gaat om artikel 3, § 1, § 2, 5° en 6°, en § 3, van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002, en om de artikelen 1, 5, tweede lid, 13, 14, 18, 19, 20 en 21 van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003).

2. Alle andere bepalingen van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002 en van voornoemd koninklijk besluit van 22 december 2003 zullen in werking treden op 1 mei 2004, zodat op die datum onder meer de plaatsing onder de hoede van de dienst Voogdij voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen, hun identificatie, de aanwijzing van de voogden en de ambtshalve aanvraag om een advocaat teneinde de minderjarige te vertegenwoordigen, mogelijk wordt.

Brussel, 19 april 2004.

De Minister van Justitie,

Mevr. L. ONKELINX

Nota's

(<sup>1</sup>) In artikel 62 van de programmawet van 19 juli 2001 is het volgende gesteld : « Artikel 62, § 1. Het Agentschap heeft tot doel de organisatie en het beheer te verzekeren van de verschillende modaliteiten inzake onthaal en opvang van asielzoekers, alsook de coördinatie van de vrijwillige terugkeer en conventies met derden voor met opvang van asielzoekers gelieerde dienstverlening.

§ 2. Het Agentschap wordt eveneens belast met de controle op en de bewaking van de kwaliteit van de opvang in alle onthaalmodi.

§ 3. Het Agentschap staat onder toezicht van de minister, en staat op last van de minister in voor de beleidsvoorbereiding, - conceptie en -uitvoering. »

(<sup>2</sup>) Op grond van artikel 62, §1bis, van de programmawet van 19 juli 2001, ingevoegd door artikel 495 van de programmawet van 22 december 2003, wordt « de coördinatie van de verschillende manieren van opvang van niet-begeleide minderjarigen (...) vastgesteld door de Koning, bij een in Ministerraad overleg besluit. Deze coördinatie behelst het afsluiten van een akkoord tussen de Federale Overheid en de Gemeenschappen en beoogt tevens de regeling van de organisatie en de financiering van de instellingen, en de begeleiding.

Onder « niet-begeleide minderjarige » moet men elke persoon verstaan die onder de voorwaarden valt die bepaald zijn in Titel XIII, Hoofdstuk 6, artikel 5, van de programmawet (I) van 24 december 2002. ».

Lorsque le mineur ne dispose pas de pièces d'identité, le tuteur pourra utiliser l'attestation établie par le service des Tutelles dont le modèle est joint en annexe II, qui établit l'état de minorité du mineur étranger non accompagné.

Si le tuteur désigné exerce la profession d'avocat, il ne pourra, dans l'exercice de sa mission, agir en tant que conseil du mineur.

Enfin, le tuteur devra notifier au service des Tutelles le nom de l'avocat représentant le mineur (article 9, § 3, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002; article 12 de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité).

#### IV. Entrée en vigueur

Les articles 25 et 26 de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité, publié le 29 janvier 2004, prévoient une entrée en vigueur en deux temps des dispositions de la loi et de l'arrêté royal :

1. Les dispositions du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002 et de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité, relatives à la mise en place du service des Tutelles, à l'agrément des candidats tuteurs et à la tenue de la liste des candidats tuteurs, sont entrées en vigueur le 29 janvier 2004 (il s'agit de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, § 2, 5° et 6°, et § 3, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002, et des articles 1<sup>er</sup>, 5, alinéa 2, 13, 14, 18, 19, 20 et 21 de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité).

2. Toutes les autres dispositions du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002 et de l'arrêté royal du 22 décembre 2003 précité entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2004, permettant à cette date, notamment la prise en charge des mineurs étrangers non accompagnés par le service des Tutelles, leur identification, la désignation des tuteurs et la demande d'office d'un avocat pour représenter le mineur.

Bruxelles, le 19 avril 2004.

La Ministre de la Justice,

Mme L. ONKELINX

Notes

(<sup>1</sup>) L'article 62 de la loi-programme du 19 juillet 2001, dispose : « Article 62, § 1<sup>er</sup>. L'Agence a pour objet d'assurer l'organisation et la gestion des différentes modalités d'accueil de demandeurs d'asile, ainsi que la coordination du retour volontaire et de conventions conclues avec des tiers pour des services en matière d'accueil de demandeurs d'asile.

§ 2. L'Agence est en outre chargée du contrôle et de la surveillance de la qualité de l'accueil dans toutes les formules d'accueil.

§ 3. L'Agence est placée, sous le contrôle du ministre et assure, sur ordre du ministre, la préparation, la conception et l'exécution de la politique. ».

(<sup>2</sup>) L'article 62, §1<sup>er</sup>bis de la loi-programme du 19 juillet 2001, inséré par l'article 495 de la loi-programme du 22 décembre 2003, prévoit que « la coordination des différents modes d'accueil de mineurs non accompagnés est déterminée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cette coordination impliquera la conclusion d'un accord entre l'Etat fédéral et les Communautés et s'attachera également à régler les modalités d'organisation et de financement des institutions, et de l'accompagnement.

Par « mineur non accompagné » il y a lieu d'entendre toute personne se trouvant dans les conditions prévues au Titre XIII, Chapitre 6, article 5, de la loi-programme du 24 décembre 2002. ».

## Bijlage I

Signalementsfiche van een niet-begeleide minderjarige vreemdeling <sup>(1)</sup>

Op grond van artikel 6, § 1, van Titel XIII, Hoofdstuk 6, « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002 (*Belgisch Staatsblad*, 31 december 2002) moet iedere overheid die kennis heeft van de aanwezigheid aan de grens of op het grondgebied van een persoon die :

1. jonger is dan 18 jaar;
2. niet begeleid is door een persoon die het ouderlijk gezag of de voogdij over hem uitoefent krachtens zijn nationale wet;
3. onderdaan van een land is dat geen lid is van de Europese Economische Ruimte;
4. en in een van de volgende situaties verkeert :
  - ⊖ hij heeft de erkenning als vluchteling aangevraagd;
  - ⊖ of voldoet niet aan de voorwaarden voor toegang tot en verblijf op het grondgebied,
 daarvan onmiddellijk de dienst Voogdij in kennis stellen, alsmede de overheden bevoegd voor asiel, toegang tot het grondgebied, verblijf en verwijdering, en hen alle informatie meedelen die zij over de toestand van betrokkene heeft.

Deze identificatiefiche moet zorgvuldig en nauwkeurig worden ingevuld door iedere instantie of instelling die in het vorige artikel is bedoeld en per fax of per e-mail aan de dienst Voogdij worden meegegeed.

**1. Identificatie van de persoon die als niet-begeleide minderjarige vreemdeling is gesignaleerd**

Naam : .....  
 Voorna(a)m(en) : .....  
 Opgegeven leeftijd : .....  
 Opgegeven geboorteplaats en -datum : .....  
 Nationaliteit : .....  
 Geslacht : .....

Houder van identificatiedocumenten :

- JA  
 NEE

Beschrijving van de identificatiedocumenten :

.....  
 .....

Nr. Paspoort ....., in voorkomend geval voorzien van een visum van het type A-B-C-D geldig van ..... tot .....

Nummer nationale identiteitskaart .....

**2. Is de minderjarige gekend door de bevoegde instanties inzake asiel, toegang tot, verblijf op en verwijdering van het grondgebied ?**

- JA  
 NEE

**3. Identificatie van de familieleden van de minderjarige**

⊖ **Vader :**

Naam : .....  
 Voorna(a)m(en) : .....  
 Geboorteplaats en -datum : .....  
 Nationaliteit : .....  
 Burgerlijke stand : .....  
 Beroep : .....  
 Adres van verblijf (in België of in het buitenland) : .....  
 .....  
 (Eventueel) nr. DV : .....

⊖ **Moeder :**

Naam : .....  
 Voorna(a)m(en) : .....  
 Geboorteplaats en -datum : .....  
 Nationaliteit : .....  
 Burgerlijke stand : .....  
 Beroep : .....  
 Adres van verblijf (in België of in het buitenland) : .....  
 .....  
 (Eventueel) nr. DV : .....

⊖ **Broer(s) en zus(sen) :**

Naam : .....  
 Voorna(a)m(en) : .....  
 Geboorteplaats en -datum : .....  
 Nationaliteit : .....  
 Burgerlijke stand : .....  
 Beroep : .....  
 Adres van verblijf (in België of in het buitenland) : .....  
 .....  
 .....  
 (Eventueel) nr. DV : .....

Naam : .....  
 Voorna(a)m(en) : .....  
 Geboorteplaats en -datum : .....  
 Nationaliteit : .....  
 Burgerlijke stand : .....  
 Beroep : .....  
 Adres van verblijf (in België of in het buitenland) : .....  
 .....  
 .....  
 (Eventueel) nr. DV : .....

Naam : .....  
 Voorna(a)m(en) : .....  
 Geboorteplaats en -datum : .....  
 Nationaliteit : .....  
 Burgerlijke stand : .....  
 Beroep : .....  
 Adres van verblijf (in België of in het buitenland) : .....  
 .....  
 .....  
 (Eventueel) nr. DV : .....

Naam : .....  
 Voorna(a)m(en) : .....  
 Geboorteplaats en -datum : .....  
 Nationaliteit : .....  
 Burgerlijke stand : .....  
 Beroep : .....  
 Adres van verblijf (in België of in het buitenland) : .....  
 .....  
 .....  
 (Eventueel) nr. DV : .....

**4. Reis**

⊖ **Korte weergave van de reisomstandigheden : wijze van vervoer, stopplaatsen, landen van doorvoer :**

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

⊖ **Aankomstdatum in België :**

.....

**5. Verklaringen van de minderjarige aangaande zijn persoonlijke situatie**

Verklaringen van de minderjarigen aangaande zijn medische situatie :

.....  
 .....

Verklaringen van de minderjarigen aangaande de aanwezigheid van familieleden in België :

.....  
 .....

Verklaart de minderjarige slachtoffer van mensenhandel te zijn ?

.....  
 .....

**6. Huisvesting van de minderjarige :**

Adres :

.....

Contactpersoon : .....

**Huisvesting op beslissing van :**

de jeugdrechter van .....

de dienst Jeugdbijstand van .....

het O.C.M.W. van .....

de volwassene die de minderjarige bijstaat .....

de minderjarige zelf .....

**7. Enige andere informatie waarover de signalerende overheid beschikt die kan dienen voor de identificatie van de gesignaleerde persoon als niet-begeleide minderjarige vreemdeling**

.....  
 .....

**8. Opmerkingen of twijfels van de signalerende overheid in verband met de leeftijd die de gesignaleerde persoon opgeeft"**

.....  
 .....

Het onderhoud van vandaag heeft plaatsgevonden in de ..... taal.

Het verslag is mij voorgelezen in de ..... taal.

Het verslag stemt overeen met de gegevens die ik heb verstrekt.

(Handtekening van de niet-begeleide  
 minderjarige vreemdeling  
 die ouder is dan 12 jaar)

(Handtekening en naam van de tolk)

Gedaan te ....., op .....

(Handtekening en naam van de  
 ondervragende ambtenaar)

<sup>(1)</sup> Omzendbrief van 19 april 2004 betreffende de plaatsing onder de hoede van de dienst Voogdij en de identificatie van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.

## Bijlage II

**Attest betreffende een niet-begeleide minderjarige vreemdeling (Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002) <sup>(1)</sup>**

Dit attest is afgegeven om te dienen als document waaruit de staat van minderjarigheid blijkt als bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 8°, van het koninklijk besluit van 18 december 2003 tot vaststelling van de voorwaarden van de volledige of gedeeltelijke kosteloosheid van de juridische tweedelijfsbijstand en de rechtsbijstand, ten voordele van de hierna geïdentificeerde niet-begeleide minderjarige vreemdeling.

Naam : .....

Voorna(a)m(en) : .....

Geboorteplaats en -datum : .....

Nationaliteit : .....

Geslacht : M/V

Plaats waar de niet-begeleide minderjarige vreemdeling gehuisvest is :  
.....  
.....

Dit attest is niet meer geldig ingeval de minderjarige een identiteitsbewijs of een verblijfsvergunning verkrijgt die kan dienen als document waaruit de staat van minderjarigheid blijkt als bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 8°, van het koninklijk besluit van 18 december 2003 tot vaststelling van de voorwaarden van de volledige of gedeeltelijke kosteloosheid van de juridische tweedelijfsbijstand en de rechtsbijstand of ingeval de voogdij een einde neemt overeenkomstig artikel 24 van Titel XIII, Hoofdstuk 6 « Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen » van de programmawet van 24 december 2002

Gedaan te ....., op .....  
Handtekening

<sup>(1)</sup> Omzendbrief van 19 april 2004 betreffende de plaatsing onder de hoede van de dienst Voogdij en de identificatie van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen.

## Annexe I

Fiche de signalement d'un mineur étranger non accompagné <sup>(1)</sup>

En application de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2002), toute autorité qui a connaissance de la présence, à la frontière ou sur le territoire, d'une personne qui paraît :

1. être âgée de moins de 18 ans;
2. être non accompagnée par une personne exerçant l'autorité parentale ou la tutelle en vertu de la loi nationale du mineur;
3. être ressortissante d'un pays non-membre de l'Espace économique européen;
4. être dans une des situations suivantes :
  - ☐ soit, avoir demandé la reconnaissance de la qualité de réfugié;
  - ☐ soit, ne pas satisfaire aux conditions d'accès au territoire et de séjour,

en informe immédiatement le service des Tutelles ainsi que les autorités compétentes en matière d'asile, d'accès au territoire, de séjour et d'éloignement et leur communique toute information en sa possession sur la situation de l'intéressé.

La présente fiche d'identification doit être complétée avec soin et précision par toute autorité ou institution visée à l'article précité et communiquée par fax ou par voie électronique au service des Tutelles.

**1. Identification de la personne signalée en tant que mineur étranger non accompagné**

Nom : .....

Prénom(s) : .....

Age déclaré : .....

Lieu et date de naissance déclarés : .....

Nationalité : .....

Sexe : .....

Titulaire de documents d'identification :

OUI

NON

Description des documents d'identification :  
.....  
.....

N° Passeport n° ....., revêtu le cas échéant d'un visa de type A-B-C-D valable pour ..... jusqu'au .....

Carte d'identité nationale n° .....



**2. Le mineur est-il connu des autorités compétentes en matière d'asile, d'accès au territoire, de séjour et d'éloignement ?**

- OUI  
 NON

**3. Identification des membres de la famille du mineur**▷ **Père :**

Nom : .....  
 Prénom(s) : .....  
 Lieu et date de naissance : .....  
 Nationalité : .....  
 Etat civil : .....  
 Profession : .....  
 Adresse de résidence (en Belgique ou à l'étranger) : .....  
 .....  
 N° OE (éventuel) : .....

▷ **Mère :**

Nom : .....  
 Prénom(s) : .....  
 Lieu et date de naissance : .....  
 Nationalité : .....  
 Etat civil : .....  
 Profession : .....  
 Adresse de résidence (en Belgique ou à l'étranger) : .....  
 .....  
 N° OE (éventuel) : .....

▷ **Frère(s) et sœurs(s) :**

Nom : .....  
 Prénom(s) : .....  
 Lieu et date de naissance : .....  
 Nationalité : .....  
 Etat civil : .....  
 Profession : .....  
 Adresse de résidence (en Belgique ou à l'étranger) : .....  
 .....  
 N° OE (éventuel) : .....

Nom : .....  
 Prénom(s) : .....  
 Lieu et date de naissance : .....  
 Nationalité : .....  
 Etat civil : .....  
 Profession : .....  
 Adresse de résidence (en Belgique ou à l'étranger) : .....  
 .....  
 N° OE (éventuel) : .....

Nom : .....  
 Prénom(s) : .....  
 Lieu et date de naissance : .....  
 Nationalité : .....  
 Etat civil : .....  
 Profession : .....  
 Adresse de résidence (en Belgique ou à l'étranger) : .....  
 .....  
 N° OE (éventuel) : .....



**8. Remarques ou doutes émis par l'autorité de signalement quant à l'âge allégué par la personne signalée**

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

L'entretien de ce jour a eu lieu en langue .....

Le rapport m'a été lu en langue .....

Le rapport correspond aux indications que j'ai données.

(Signature du mineur étranger  
de plus de 12 ans non accompagné)

(Signature et nom de l'interprète)

Fait à ....., le .....

(Signature et nom de l'agent interrogateur)

(<sup>1</sup>) Circulaire du 19 avril 2004 relative à la prise en charge par le service des Tutelles et à l'identification des mineurs étrangers non accompagnés.

Annexe II

**Attestation concernant un mineur étranger non accompagné (Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002)** (<sup>1</sup>)

La présente attestation est délivrée afin de tenir lieu de document établissant l'état de minorité visé à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 8°, de l'arrêté royal du 18 décembre 2003 déterminant les conditions de la gratuité totale ou partielle du bénéfice de l'aide juridique de deuxième ligne et de l'assistance judiciaire, au bénéfice du mineur étranger non accompagné identifié ci-après.

Nom : .....

Prénom(s) : .....

Lieu et date de naissance : .....

Nationalité : .....

Sexe : F/M

Lieu où le mineur étranger non accompagné est hébergé :

.....  
 .....  
 .....

La présente attestation n'est plus valable lorsque le mineur obtient une pièce d'identité ou un titre de séjour qui peut tenir lieu de document établissant l'état de minorité au sens de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 8°, de l'arrêté royal du 18 décembre 2003 déterminant les conditions de la gratuité totale ou partielle du bénéfice de l'aide juridique de deuxième ligne et de l'assistance judiciaire, ou lorsque la tutelle prend in conformément à l'article 24 du Titre XIII, Chapitre 6 « Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés » de la loi-programme du 24 décembre 2002.

Fait à ....., le .....

(Signature)

(<sup>1</sup>) Circulaire du 19 avril 2004 relative à la prise en charge par le service des Tutelles et à l'identification des mineurs étrangers non accompagnés.